



Chile gana por segunda vez consecutiva el premio “Mejor Destino de Turismo Aventura del Mundo” en los World Travel Awards

Pág 3

Autoridad Marítima y Sernapesca realizan incautación de Salmón Chinook en Lago Llanquihue

Pág 5

Histórica convocatoria tuvo el Campeonato Nacional de la Clase Optimist - Copa Biomar 2017

Pág 7

Diputado Felipe De Mussy denunció grave contaminación en cursos de agua del sector Las Lomas

Pág 9

Liderazgo: factor clave para la seguridad financiera

A medida que la pobreza mundial se reduce y la riqueza se expande, nuestra esperanza de vida se ha más que duplicado en pocas generaciones. Es razonable esperar que la mitad de los niños nacidos hoy en el mundo desarrollado supere los 100 años. Si miramos el lado positivo, esto significa que tendremos más tiempo para disfrutar la vida, cumplir metas y sueños. No obstante, también es necesario preguntarse ¿cuántas personas que hoy trabajan estarán preparadas financieramente para una vida más larga?

Las organizaciones enfrentan hoy un riesgo real de baja productividad y falta de compromiso por parte de sus trabajadores, debido al tiempo que éstos utilizan en intentar resolver sus problemas financieros, que mucho tienen que ver con su falta de preparación en este ámbito. Un ejemplo de ello es lo que ocurre en Estados Unidos, donde las personas pasan alrededor de 150 horas al año en promedio preocupándose por el dinero, de acuerdo al estudio "Inside Employees'

Minds" realizado por Mercer, cuyos hallazgos serán públicos a comienzos de 2018.

Por esto, los líderes tienen hoy un rol fundamental: ayudar a promover la seguridad financiera en tiempos de auge del envejecimiento. Garantizar una jubilación exitosa exige un enfoque de múltiples partes. Por un lado, del gobierno, que debe promover cambios en los sistemas de pensiones y jubilación. Por otro, las organizaciones deben comprometerse con los ahorros de sus empleados, y finalmente, estos deben asumir y ejercer su propia responsabilidad.

En la investigación "Inside Employees' Minds", que se enfoca en la seguridad financiera, Mercer que encuestó a 7.000 adultos y 600 altos responsables de la toma de decisiones organizacionales, en 11 países e industrias claves. El estudio confirmó que, pese a las generaciones, geografías y género, muchas personas se sienten inseguras y estresadas financieramente, lo que les hace perder confianza y capacidad para ahorrar.

Los dos principales factores de estrés financiero están casi empatados: condiciones económicas generales (41%) y salud personal (40%). Les sigue de cerca que el 32% no ahorra lo suficiente para la jubilación, porcentaje que es mayor para las mujeres (35%) que para los hombres (29%). Los resultados muestran además que dos tercios de las personas no esperan jubilarse o esperar seguir trabajando después de la jubilación. Esto plantea algunas preguntas fundamentales: ¿es el trabajo el plan de ahorro para el futuro? Y yendo más profundo, ¿es hora de jubilarse o, como indican los hallazgos, es momento de redefinirlo?

El aumento de las edades oficiales de jubilación y el ajuste de los sistemas de pensiones forman parte de las soluciones que corresponde tomar a los gobiernos, pero se necesita un enfoque más holístico para expandir la seguridad financiera. Dado que dependemos de nuestra salud para poder trabajar el tiempo que sea necesario, no enfermar es esencial cuando se trata de permanecer en el mercado laboral, disfrutar de nuestra vida y no sobrevivir a nuestros ahorros.



Diego Guaita
Gerente General Mercer Chile

Por ello, hoy más que nunca las organizaciones deben involucrarse con la salud de sus trabajadores, el desarrollo profesional y la seguridad financiera. El 79% de los adultos encuestados confía en que su empleador le entregue consejos sólidos e independientes sobre la planificación, el ahorro y la inversión. La fuerza de trabajo busca en las organizaciones una fuente confiable que la ayude a navegar por los mares financieros y elegir sabiamente entre las

múltiples opciones.

Para reclutar y retener talento hoy en día, es fundamental que las organizaciones ofrezcan mejores beneficios y tengan en cuenta las estrategias de jubilación. En momentos en que en Chile se discute una reforma al sistema de pensiones, resulta esencial que las empresas fomenten el conocimiento y proporcionen herramientas y programas sobre seguridad financiera.

Para adquirir ejemplares impresos de ediciones anteriores de El Heraldo Austral, puede dirigirse a nuestras oficinas en Itata 1130,

Puerto Varas.

El valor de cada ejemplar es de \$500.

El lector opina

info@elheraldoaustral.cl

Estimados lectores: Toda carta debe traer los nombres y apellidos completos del remitente, copia legible de la cédula y su número, dirección domiciliaría, teléfono convencional y celular.

El Heraldo Austral
...nuestro Diario, nuestro Patrimonio
Fundado el 9 de Septiembre de 1951

Directora
Lucía Bravo B.
Directora Ejecutiva
Paola Álvarez B.
Editora
Paola Álvarez B.

Gerente Comercial
Gustavo Gálvez M.
Colaborador
David Leal
Diseño y Diagramación
Edward Schaefer I.
www.EdwardSchaefer.cl
Fotógrafo
Luciano Invernizzi

Jefe de Taller
Nelson Loaiza
Distribución
Miguel Filoza
Fono 65 -2752766
prensa@elheraldoaustral.cl
www.elheraldoaustral.cl
Dirección
Itata 1130 - Puerto Varas
X Región Chile

QUEREMOS CUIDAR TU SALUD

RESOLVEMOS TUS URGENCIAS



CENTRAL TELEFÓNICA: 65 233 33 00

www.clinicapv.cl

El Heraldo Austral

Actualidad Local

3

Gracias

Martes 12 de Diciembre de 2017

Chile gana por segunda vez consecutiva el premio "Mejor Destino de Turismo Aventura del Mundo" en los World Travel Awards

Según el Ministro de Economía, "el turismo es uno de los sectores que está demostrando que es posible crecer a pesar de que el precio del cobre esté más bajo". En la categoría también postularon Estados Unidos, Australia, Canadá, Japón, Nueva Zelanda, Sri Lanka, Tailandia y Ecuador. El Secretario de Estado también anunció las positivas cifras de llegadas de turistas en lo que va del año y entregó las proyecciones para 2018.

Por segunda vez consecutiva Chile fue elegido como el Mejor Destino de Turismo Aventura del Mundo, así lo dio a conocer el Ministro de Economía, Fomento y Turismo, Jorge Rodríguez Grossi junto a la Subsecretaria de Turismo, Javiera Montes, y la Directora Nacional de Sernatur, Marcela Cabezas.

En los premios World Travel Awards, también conocidos como los "Oscar del Turismo", Chile compitió con países como Australia, Ecuador, Estados Unidos, Nueva Zelanda y Tailandia, imponiéndose gracias a una votación abierta.

Durante la actividad, el secretario de Estado destacó que "gracias a

este galardón de categoría mundial, estaremos en una vitrina de prestigio que nos posiciona como punto de referencia para los viajeros de todos los continentes y destaca nuestro liderazgo en materia de turismo aventura y naturaleza".

En ese sentido, Rodríguez valoró que el Turismo está ocupando un lugar privilegiado en nuestra economía, al ser uno de los sectores más dinámicos que ya representa 3% del PIB y que es uno de los "sectores que está demostrando que es posible crecer a pesar de que el precio del cobre esté más bajo".

Por su parte, la Subsecretaria de Turismo, Javiera Montes, destacó



que durante este año Chile ha sido reconocido en el mundo como un destino que hay que visitar, recorrer y disfrutar el 2018, así lo destacó Lonely Planet, una de las guías de viaje más reconocidas del mundo, con más de 145 ediciones publicadas que distinguió a nuestro país con el primer lugar de su colección Best in Travel 2018. "Estas publicaciones sin duda nos dan una ventaja que debemos aprovechar para convertirnos en un destino de jerarquía internacional, con una oferta variada que logre encantar a más visitantes internacionales a lugares como los parques nacionales donde en los últimos 5 años, las visitas aumentaron en promedio anual de 11,3%", aseguró la Subsecretaria.

Además de la presentación del pre-

mio, el ministro Rodríguez anunció las positivas cifras de llegadas de turistas en lo que va del año y entregó las proyecciones para 2018.

Según detalló, entre enero y octubre de 2017 han llegado al país un total de 5.239.950 turistas extranjeros, lo que equivale a un crecimiento de un 16,2% respecto al mismo período del 2016, mientras que entre noviembre y diciembre se espera que lleguen cerca de 1,2 millones de turistas internacionales.

Con esto se estima que llegarían al país un total de 6,4 millones de turistas durante este año lo que implica un crecimiento de un 13,5% respecto al 2016, cuando arribaron 5,6 millones de personas.

Habilitan primer invernadero inclusivo para niños de la Teletón en la Región de Los Lagos

La iniciativa impulsada por la Seremía de Agricultura busca desarrollar agricultura urbana en pequeños espacios y para personas con movilidad reducida. En alianza con el municipio local se dotará a esta infraestructura de paneles solares.

Un invernadero especialmente adecuado para permitir el desplazamiento de personas con capacidades diferentes, implementó la Seremía de Agricultura de Los Lagos en el centro del Instituto Teletón en Puerto Montt. Lo anterior, a través de un proyecto financiado por el Gobierno Regional para la promoción de la agroecología y mediante una alianza con el municipio local, quien proveerá de la instalación de paneles fotovoltaicos que dotarán de riego a esta infraestructura, mientras el Instituto de Investigaciones Agropecuarias (INIA) será el encargado de formar a los beneficiarios del centro en prácticas de cultivo orgánico y urbano.

Se trata del primer invernadero inclusivo[que se instala en el Instituto Teletón local y, también, el primero que el Ministerio de Agricultura adecua para el trabajo con personas con capacidades diferentes y movilidad reducida.

Al respecto, la Seremi de Agricultura de Los Lagos Pamela Bertin, manifes-

tó que si bien la labor del Ministerio está enfocada al desarrollo y competitividad de la agricultura rural, como cartera quisieron sumarse a la tarea de dotar de mayor inclusión a todos ámbitos de la vida diaria y productiva, a través de una alianza con otros actores públicos y privados.

“Gracias a un proyecto aprobado por el Gobierno Regional, hemos podido expandir nuestro alcance hacia la agricultura urbana y, en ese contexto, trabajar en espacios inclusivos. Queremos que los niños de la Teletón y sus familias aprendan a producir alimentos de calidad y agrosustentables en espacios reducidos. No estamos hablando sólo de la habilitación de infraestructura, esto viene acompañado de capacitaciones para que los niños y sus padres aprendan a producir alimentos agroecológicos y de calidad orgánica”, subrayó.

El programa de capacitaciones en el Instituto Teletón se extenderá por seis meses e involucrará a beneficiarios del centro y sus familias, quienes



aprenderán sobre los principios de la agricultura sustentable urbana, manejo sostenible del suelo, fertilidad, producción de hortalizas de raíz, hojas y frutos, producción de abonos verdes, entre otras materias.

INTEGRACIÓN

Marcelo Salazar, director del Centro Teletón en Puerto Montt, mostró su satisfacción por la iniciativa. “Si bien a través de este proyecto cumplimos con el objetivo del programa que apunta a generar espacios de micro emprendimientos familiares y huertos urbanos -que es el propósito inicial del Ministerio de Agricultura- dimos cuenta que como institución podíamos darle un uso más terapéutico y enfocado a desarrollar

otras habilidades con los niños, trabajar temas de autonomía y de la vida diaria”, explicó.

En esa línea, el director regional de INIA, Rodrigo de la Barra, señaló que se trata de un proyecto innovador que permitirá al centro de investigación llevar tecnología a un modelo que aporte a la integración de los niños de la Teletón. “Ha sido un desafío trabajar con el equipo médico del Instituto, un intercambio que hizo posible la adecuación de un invernadero clásico a una infraestructura que se ajuste a las necesidades de los usuarios de la Teletón y les permita aprender a cultivar”.

De esta forma, se hizo necesario pavimentar parte del suelo del invernadero para facilitar el ingreso de sillas de ruedas y levantar las cajoneras de cultivo.

Instituto de Seguridad Laboral lanzó aplicación gratuita para teléfonos móviles

Este nuevo sistema permitirá realizar trámites en línea a los trabajadores (as), sin la necesidad de concurrir a las sucursales

El Instituto de Seguridad Laboral lanzó innovadora aplicación gratuita para teléfonos móviles que utilizan el sistema Android, con el objetivo que tanto empleadores como trabajadores (a) tengan acceso a información actualizada y en un menor tiempo sobre qué medidas tomar en el caso de sufrir accidentes laborales, conocer la ubicación de sucursales, servicios de prevención de riesgos, entre otras.

Por lo anterior, se capacitó a funcionarios y funcionarias que se desempeñan en las plataformas de atención del Instituto de Previsión

Social con la finalidad de orientar a los usuarios y usuarias que requieran realizar trámites a través del ISL.

Ana María Pavéz, Directora regional del Instituto de Seguridad Laboral, explicó que desde este mes, se lanzó una aplicación que sirve a toda la ciudadanía para que obtengan información respecto a qué hacer en caso de tener un accidente laboral, de trayecto o enfermedades profesionales. Además, se informa de las responsabilidades que tienen tanto empleadores como trabajadores en caso de sufrir accidentes, junto con ello, también tienen la posibilidad de encontrar nuestras sucursales

georreferenciadas a través de esta aplicación con lo que existe una mayor accesibilidad. Para descargarla, deben buscar ISL Chile en Google Play, donde se va a desplegar la información, donde también se pueden solicitar asesorías preventivas, exámenes ocupacionales y otras”, añadió, al Directora.

Por su parte, Michelle Partarrieu, Directora regional IPS, se refirió a “la capacitación que tuvieron los funcionarios (as) para que se informen de cómo utilizar esta nueva aplicación del Instituto de Seguridad Laboral, que es parte de la cartera de Trabajo y Previsión Social y de la red de multiservicios ChileAtiende, ya que cada



vez que venga algún usuario (a) y consulte trámites relacionados con el ISL y nosotros tengamos que derivarlo hacia la sucursal correspondiente. También, vamos a poder enseñarle hacer su trámite en línea y en tiempo real, mediante esta aplicación”, puntualizó, Partarrieu.

Organizado por el CVD

Coro y Orquesta de Osorno conmemoran 20 Años de Vida con Gran Concierto en Puerto Varas

El lunes 18 de Diciembre a las 20:00 hrs. en la Parroquia del Sagrado Corazón de Jesús se ofrecerá un Concierto Sinfónico Coral único.

Con el fin de promover la cultura y desarrollar actividades para la familia en el Barrio Patrimonial, es que el Consejo Vecinal de Desarrollo Barrio Típico de Puerto Varas (CVD), por medio de su coordinadora Gabriela Esparza y Directorio, apoyado por la Parroquia, librería Mac-Kay, Emilio Mansilla y el Colegio Terravida, han unido esfuerzos para organizar este gran evento, que tendrá entrada liberada.

De acuerdo a lo indicado por su Director, Erwin Gallardo Elgueta, "el concierto es la conmemoración del 20º aniversario de nuestro Coro y Orquesta del Liceo Bicentenario Carmela Carvajal de Osorno y reunirá más de

90 músicos entre coralistas e instrumentistas, quienes son alumnos y ex alumnos del establecimiento, por lo cual, será una velada muy especial".

La destacada agrupación coral e instrumental ofrecerá a nuestra comunidad el afamado "Réquiem en Re menor" (Kv-626) del compositor austriaco Wolfgang Amadeus Mozart. Una de las mejores obras del repertorio universal coral.

"Para nuestra organización es un privilegio poder contar con una agrupación de tan alto nivel musical y vasta trayectoria, es por eso que invitamos a la comunidad puertovarina a estar presentes en este magno evento" nos comenta Andrés Ramírez, presidente del CVD.

"HISTORIA"

El Taller Coral del Liceo Bicentenario Carmela Carvajal de Prat de Osorno nació el 1 de junio de 1997, como una forma de despertar la sensibilidad, satisfacer y reforzar las aptitudes artístico musicales de los alumnos. Desde sus inicios, ha sido dirigido por el profesor de Educación Musical, Erwin Gallardo Elgueta.

En su larga trayectoria como grupo artístico ha buscado ser pionero en la interpretación de obras sinfónico corales y ha proyectado -con aportes del FNDR Los Lagos- obras como el Réquiem en Re Menor de Mozart; el Oratorio de Navidad 248 de Bach; la Misa Santa Cecilia de Haydn; el Oratorio Israel en Egipto y el Oratorio El Mesías de Händel; la Misa Criolla de Ariel Ramírez y la Primera Misa de Mozart.

Además, ha participado en el proyecto "La Juventud con Mozart", junto al Coro de la UACH, la Orquesta Moderna de Santiago y la Orquesta Clásica de Valdivia.

En tanto, a nivel internacional ha



sido parte del VI Festival Internacional de Coros Juveniles, en Argentina.

Pero sin duda uno de sus grandes logros es el haber sido invitados a participar en los Conciertos Inaugurales de las versiones 39°, 40° y 41° de las Semanas Musicales de Frutillar, junto a la Banda Sinfónica de la FACH, convirtiéndose en el único coro osornino y de estudiantes del país que ha sido parte del repertorio de este magno evento internacional.

Alumnos desde Séptimo Básico a Cuarto Medio participan del Taller Coral, el cual se va renovando año a año, teniendo siempre el mismo interés por parte de los estudiantes por ser parte de este Coro, el cual ya es parte de la tradición del renombrado establecimiento educacional.



Autoridad Marítima y Sernapesca realizan incautación de Salmón Chinook en Lago Llanquihue

La Capitanía de Puerto de Puerto Varas, en conjunto con personal del Servicio Nacional de Pesca (SERNAPESCA) y el apoyo de la Unidad Marítima Defender PM 2510, efectuaron un operativo de fiscalización en las cercanías del centro de cultivo Ensenada Bahía, en el Lago Llanquihue.

En este operativo, realizado en la madrugada del viernes 8 de diciembre, se incautaron 417 especies de salmón Chinook y 200 metros de red de enmalle. En el lugar se encontraban alrededor de siete embarcaciones menores, quienes al percatarse de la presencia de la

Autoridad Marítima se dieron a la fuga, lográndose posteriormente la detención de una de ellas.

Las especies y artes de pesca, fueron trasladadas bajo custodia del personal de SERNAPESCA para su posterior destrucción. El Capitán de Puerto de Puerto Varas Capitán de Corbeta Cristhian González Pizarro, señaló que "este operativo se enmarca en los constantes patrullajes y operativos en conjunto que realiza esta Capitanía de Puerto, con el propósito de detectar y detener hechos ilícitos, como es la pesca furtiva en nuestra área de responsabilidad".



AVISO DE CORTE DE ENERGÍA PROGRAMADO

CRELL, informa que por mantención y mejoramiento en nuestras redes se suspende energía eléctrica en los sectores que se indican:

Martes 12 de diciembre de 2017
Entre las 10:00 a 16:00 horas

• **COMUNA DE PUERTO VARAS:** Sector Línea vieja; Parque Ivian 1 y 2; Mirador de Puerto Varas; El Mirador; Loteo el Panguo; Camino al vertedero; Parcelación Bosque Vida; Faro de Los Colonos; Loteo Centenario; Loteo los Laureles; Loteo las Lomas; Parque las Encinas.

CRELL, solicita a sus clientes tomar las precauciones para disminuir los efectos que este corte pudiera ocasionar y se reserva el derecho de energizar las líneas antes de la hora de término informado.

Tomar las precauciones necesarias para aislarse de la red pública si posee un inversor o grupo generador, evitando someter a nuestros trabajadores a riesgos de electrocución.

5° edición de Merrell Vulcano Ultra Trail cierra con récord en los 102K

El último 100K de la temporada nacional termina con un nuevo récord para la competencia. El responsable de la hazaña fue el argentino oriundo de Río Negro, Maximiliano López, que culminó los 102K, principal distancia del Merrell Vulcano Ultra Trail 2017, con un crono de 11h54m48s.

"Esta fue mi revancha. Vine a Vulcano el 2013 y la pasé muy mal. Me deshidraté a la mitad del camino. Ahora entrené para ganarla, y por suerte salió todo bien", dijo López a segundos de cruzar la meta, luego de recibir el efusivo y cariñoso abrazo de su señora e hijo. En el segundo y tercer lugar aparecen el chileno José Manuel Vives (12h54m29s) y el argentino Armando Andrade (12h58m14s).

Por su parte la corredora Marlene Flores recuperó lo más alto del podio de Vulcano Ultra Trail (ganó los 60K el 2013 y los 80K el 2014), con un tiempo de 14h07m53s. "Salí desde un comienzo a ganar. Ser la primera mujer en lograr la meta, en una carrera tan intensa como la Vulcano, me motiva para seguir adelante", afirmó Flores. La acompañan en el podio la francesa Caroline Sébert con un tiempo de 14h43m01s y la chilena Jaqueline Del Cárdenas con un 15h36m16 en el segundo y tercer, respectivamente. Otros resultados destacables son los segundos lugares obtenidos en los 8.5K de Carolina y Diego Bilbao, ambos corredores de Salmofood.

"Con orgullo decimos que la 5°



Hace 11 Años a su Servicio
HH
ASESORIA INFORMÁTICA

Formateos y Mantenimiento
Reparación de Computadores
Soluciones Integrales IT
Asesoría Informática Especializada
Ambiente Windows y MAC

Jorge Alessandri 690, Villa Los Presidentes,
Puerto Varas
www.asistenciahh.com
info@asistenciahh.com

Fono WhatsApp +569 4933 7905

Horarios de Atención:
De Lunes a Viernes de 14 a 19:30 horas.

En Puerto Varas desde el 2005
Confían en nosotros.

El Heraldo Austral

Quinta
del
Lago

Comercial Puco Ltda.
IDENTIFICACIÓN Y ENERGÍA

NIKY
REGALOS

cts turismo

HORN
librería

versión superó con creces nuestras expectativas. El buen clima que tuvimos durante las 25 horas que duró el evento permitió que la mayoría de los corredores lograran mejorar sus tiempos y disfrutaran de mejor manera del maravilloso e inigualable paisaje que nos regala el Volcán Osorno y el Lago de Todos los Santos", señaló José Tomás Noguera, gerente general de Ultraman, la productora a cargo del evento. Noguera añadió además que ya se están evaluando nuevas rutas e innovaciones en la producción de la versión 2018 de la carrera.

Los resultados de las otras distancias fueron

48K mujeres:

- 1) Katerine Cañete
- 2) Alicia Mansilla
- 3) Florencia Valdivia

48K hombres

- 1) Gerónimo Barraqueno
- 2) Juan Ignacio Urrutia
- 3) Miguel Angel Painena

32K mujeres

- 1) Elda Zegarra
- 2) Sara Mansilla
- 3) Paola Castelvecchio

32K hombres

- 1) Roberto Echeverría
- 2) Philippe Verbeken
- 3) Yohany Melian

17K mujeres

- 1) Ingrid Paredes
- 2) Susana Chacón
- 3) Jessica Muchico

17K hombres

- 1) Gustavo Videla
- 2) Marcelo Soto
- 3) Claudio Carrasco

8,5K mujeres

- 1) Carolina Pincheira
- 2) Camila Bilbao
- 3) Eliana Vásquez

8,5K hombres

- 1) Santiago Merello
- 2) Diego Bilbao
- 3) Félix Raín

Este año, Merrell Vulcano Ultra Trail contó con la participación de más de 1200 corredores de 15 nacionalidades diferentes, donde destacan la alta representación de argentinos y brasileños. Junto a los 102K, también se corrieron las distancias 48K, 32K 17K, 8.5K y VUT Kids.



Histórica convocatoria tuvo el Campeonato Nacional de la Clase Optimist - Copa Biomar 2017

94 embarcaciones de la Clase Optimist se reunieron en la Bahía de Puerto Varas durante los 4 días de regata en el marco del Campeonato Nacional de la Clase que organizó el Club Deportivo Colegio Puerto Varas y que contó con el auspicio de la Empresa Biomar Chile, la colaboración de otras 14 empresas de la zona y el patrocinio de la Municipalidad de Puerto Varas, la Clase Optimist de Chile, la Federación Chilena de Navegación a Vela, el Instituto Nacional del Deporte a través de un Proyecto Deportivo con donaciones amparado en la ley del Deporte, la Armada de Chile a través de la Capitanía de Puerto de Puerto Varas y la infaltable colaboración del Bote Salvavidas de esta ciudad.

Los timoneles cuyas edades fluctúan entre 10 y 15 años, viajaron de Iquique por el norte hasta Puerto Williams por el sur austral, divididos de cinco categorías, tuvieron la posibilidad de competir en un escenario que brindó excelentes y variadas condiciones de viento, por momentos de baja intensidad y en otros con vientos más duros y exigentes, como los registrados el día domingo, con

intensidades que alcanzaron los 20 nudos.

El triunfador de la categoría General Timoneles y del Campeonato 2017 fue el destacado timonel nacional e internacional de esta Clase Dante Parodi Werth del Club de Yates de Algarrobo (CYA), que con este campeonato cierra su participación en este tipo de embarcación por alcanzar la mayoría de edad permitida. En esta categoría, que reúne a los timoneles avanzados de la Clase, participaron 59 navegantes; el segundo y tercer lugar recayó en Agustín Campos y Rafaela Salvatore respectivamente, ambos representando a la Cofradía Náutica del Pacífico de Algarrobo (CNP) mientras que el 4to y 5to lugar recayeron en Sebastián Fuenzalida y Diego Natho, ambos del CYA.

En la categoría "Principiantes", con 35 navegantes en competencia, el 1er. Lugar lo obtuvo Genaro Muñoz Navarrete del CYA, el 2do. Lugar lo obtuvo Agustín Segovia también del CYA, el tercer lugar fue para Benjamín Catalán del Centro Deportivo y Recreativo de Talcahuano (CENDYRT), el 4to. Lugar fue para Jorge Mancilla del Club

Náutico Reloncaví de Puerto Montt y en el 5to. Lugar se impuso Marcos Grandón también del CENDYRT

En la categoría "Femenina Timoneles" la ganadora fue Rafaela Salvatore de la CNP, en "Infantiles Timoneles" el triunfador fue Agustín Campos de la CNP y finalmente en la categoría "Menores Timoneles" el primer lugar

recayó en Bruno Parodi del CYA.

Sin duda un Campeonato que marca un hito en la historia de la vela en Puerto Varas por una convocatoria nunca antes vista, que insta a seguir trabajando y desarrollando este deporte, que como han señalado los organizadores contribuye a abrir nuevos espacios para el desarrollo formativo-deportivo de los niños a alero de sus Colegios o Clubes Deportivos y permite un uso sustentable de los espacios marítimos y principalmente lacustres de la región, en particular del Lago Llanquihue como el segundo en superficie del país.

Por otra parte, este Campeonato ha sido un ejemplo de cómo la Empresa privada puede aportar a una actividad deportiva, creando vínculos con la comunidad, los deportistas y aportando al desarrollo de la región donde realizan sus operaciones. En este contexto, Biomar Chile como principal auspiciador y las Empresas colaboradoras han dado un ejemplo en esa dirección.



Traukos ganó Seven de las Rosas

El pasado viernes, se jugó en la Cancha Sitecna la tercera versión del Seven de las Rosas, donde se enfrentaron seis equipos: Potros de Río Bueno, Uros de Osorno, Los Lobos de Puerto Montt, Camahuetos de Calbuco, Traukos de Castro y Jabalíes de Puerto Varas. El Campeonato que reunió a 80 deportistas y más de 500 espectadores, fue inaugurado por el Ministro del Deporte, Pablo Aquella, quien se encontraba de

gira por la región.

Traukos se coronó campeón llevándose la Copa de Oro, segundo lugar, URO y tercero quedó Camahuetos. El premio al mejor jugador fue para Orlando Aravena de Traukos y el Tryman fue compartido por cinco jugadores que hicieron cinco trys cada uno: Denni Barria de Camahuetos; Lucas Gallegos y Mario Martínez, ambos de Lobos, y Matías Villouta de Traukos.

CRUCIGRAMA #543

Impios	Arbol nativo chileno	Ramón	Superado sonoro	Cuidadoso	Distrito panameño	Por orden
Radio	Profesora que sepa blanco	Maria Antonieta de...				
Camino paalista		Avalancha				Obsequia
Del Pisco (1928)						Servicio fiscalizador
Lúcidos	Saludo boreal	Insoluble		Dominus Noster		
La...		Más que una cartera	Propietario			
Lujuriosa	Z					
Mercurio						
Resales						
Otología		Imagine				
Sábana		Socorro				

Solución al Crucigrama

S	O	S	O	V	S
E	N	O	S	L	O
A	E	I	T	E	R
E	N	G	O	Z	A
V	S	O	N	I	D
N	I	R	D	N	I
O	I	C	O	S	T
D	U	L	A	V	A
O	T	O	L	E	C
P	O	R	T	A	L
I	R	U	L	P	O

Plan Cuadrante Puerto Varas

Cuadrante 1 Celular: **7-3976526**
A cargo del Sargento, 1ero Erwin Altamirano
Desde calle Bío Bío hasta Las Lomas

Cuadrante 2 Celular: **7-3976548**
A cargo del Sargento, 2do René Ceballos
Desde calle Bío Bío hasta Colonia Tres Puentes y Sector La Poza

RECIBE PAQUETES Y DOCUMENTOS EN UNA CASILLA DE CORREOS CHILE,
incluidas compras de AliExpress

Contrata la tuya en cualquier sucursal.

- RECEPCIÓN PAQUETES Y DOCUMENTOS
- NOTIFICACIÓN SMS Y/O MAIL
- AMPLIA COBERTURA
- SEGURIDAD
- PRECIO CONVENIENTE

www.correos.cl 600 950 2020 **CORREOSCHILE**

NO PIERDAS LAS ESPERANZAS EL ALCOHOLISMO ES UNA ENFERMEDAD Y TIENE RECUPERACIÓN

FONO AYUDA: 97766635

REUNIONES: LUNES - MIÉRCOLES - VIERNES 20 HRS

POBLACIÓN ANTONIO FELMER
CALLE MARIO VÁSQUES Nº17 Sector PUERTO CHICO
ATENCIÓN GRATUITA Y CONFIDENCIAL - GRUPO "LA ESPERANZA"

¡NOS RENOVAMOS! VISÍTANOS EN WWW.EHA.CL

El Heraldo Austral
Publique aquí 65-2752766

La Llave 95.9 F.M Porque la Música hace bien..

Pronóstico de la cuenca del Lago Llanquihue

Máxima **19** / **11** Mínima

UF: 26.781,73

Año LXV

Nº 10185

Día 343

Santoral
N. Sra. de Guadalupe

Telefonos Emergencias

Hospital	131
Bomberos	132
Carabineros	133
Investigaciones	134
Rescate Marítimo	137

Farmacias Turno

PUERTO VARAS CRUZ VERDE
Del Salvador Nº 417, Fono: 65-2591269

LLANQUIHUE PLAZA
Errázuriz Nº 410, Fono: 65 2 242736

FRUTILLAR FRUTILLAR
Carlos Richter Nº 162, Fono: 65 2 421334

Diputado Felipe De Mussy denunció grave contaminación en cursos de agua del sector Las Lomas

El diputado denunció grave contaminación de aguas del Río Maullín en el sector Las Lomas comuna de Puerto Varas.

Diputado De Mussy, sostuvo que a raíz de una serie de denuncias de vecinos del sector rural, pudo comprobar que en esa área cercana a Nueva Braunau, hay malos olores que emanan de cursos de agua cercanos.

“El olor es insoportable en el ambiente, donde además se ve claramente que cursos de agua contaminados quebradeños, dan a una zanja y luego

siguen por los ríos Negro y Maullín” dijo De Mussy.

El joven legislador cuyo período parlamentario culmina en marzo próximo., (no se presentó a la reelección), inició un proceso de fiscalización mediante oficio ingresado a la Cámara de Diputados, que exige al Ministerio de Salud y Medioambiente, investigar e informar de esta anómala situación



que perjudica a esta zona.

De Mussy sostuvo que, “es posible que haya una planta de tratamientos que no está cumpliendo su función en

el sector y ha contaminado las aguas de estos cauces. Eso no es aceptable y debe ser remediado y sancionando a quien corresponda la responsabilidad.”, recalzó el parlamentario.

Jóvenes limpian Cerro Philippi

Hace algunos días publicamos una fotodenuncia sobre la presencia de un microbasural en la parte de atrás del cerro Philippi, el cual fue detectado por un grupo de vecinos que paseaban por el lugar, quienes volvieron al sector el pasado

viernes con bolsas y guantes para limpiar el lugar y sacaron 13 bolsas con basura.

En el sector, todavía quedó basura en un tarro el cual será sacado por personal del Taller Municipal.



Antes



Después



Ilustre Municipalidad
Puerto Varas

**ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUERTO VARAS
PROYECTO
PLAN REGULADOR COMUNAL DE PUERTO VARAS**

2º AUDIENCIA PÚBLICA

De acuerdo a lo siguiente:

- 1.- Lo indicado en el artículo 43 de la Ley General de Urbanismo y Construcciones y en el Artículo 2.1.11 de la Ordenanza General de Urbanismo y Construcciones, sobre procedimiento para la aprobación de los Planes Reguladores.
- 2.- La Propuesta de Actualización al Plan Regulador Comunal de Puerto Varas, elaborada por la Municipalidad de Puerto Varas.

Se informa a la ciudadanía que:

- 3.- Se realizará una segunda Audiencia Pública destinada a presentar un informe que sintetice las observaciones recibidas, indicado en el artículo 2.1.11 N°5, de la Ordenanza General de Urbanismo y Construcciones, en el siguiente lugar y fecha:

Descripción	Lugar	Dirección	Fecha	Hora
Plan Regulador Comunal	Salón Azul Municipal	San Francisco N° 413	27 de Diciembre de 2017	18:00 hrs.

**RAMON BAHAMONDE CEA
ALCALDE DE PUERTO VARAS**



Puerto Varas se tiñó de blanco y negro tras nuevo campeonato de Colo Colo

El sábado alrededor de las 20:00 horas cientos de hinchas de Colo Colo celebraron un nuevo campeonato obtenido, y como ya es una costumbre, los mayores festejos se situaron en la Plaza de Armas lacustre.



Vitrina Comercial

Sandra Mella Guzmán
 Psicóloga Infanto-Juvenil y Adultos
 Áreas Educativa y Clínica
 Diplomada en Psicoterapia Corporal

+56 9 83587842
 psic.sondromella@gmail.com
 @psic.sondromella

Espacio Sananda
 Baquedano 111 - Puerto Varas

TANGO DEL LAGO
 Milonga y Clases de tango
Martes
 a las 20.30 hrs

Club Alemán
 Puerto Varas
 San José 415

Club Alemán
 Deutscher Verein

CONTACTO:
 +569-88384599

MARQUETERÍA
Patricio Lüttecke
 PUERTO VARAS

Informamos a la comunidad que el **26 DE OCTUBRE** cierra temporalmente el local en Avenida Gramado 1100, por cambio de local.

Nueva apertura el **13 de noviembre** en su nueva ubicación: **San Ignacio 1325**

LUN A VIE 10:00 a 13:30 / 15:30 a 19:00 SÁ 10:00 a 13:30

FARMACIAS

Psiquiátricas TANG

Andrés Bello 304, Local 1
Fono 65 2511567
 Horarios:
 Lunes a Sábado de 9 a 22 horas,
 domingo de 10 a 14 y de 18 a 22 horas

TALLERES DE MOSAICO "RAVENA" DE MARCELA MARAGAÑO

◆ CLASES PERSONALIZADAS
 ◆ ADULTOS, ADULTO MAYOR Y NIÑOS

MARTES, MIÉRCOLES, JUEVES Y SÁBADO POR LA TARDE

INFORMACIONES
9 74723088
DIRECCIÓN IMPERIAL 198, PUERTO VARAS

JUMP!
 Sala Cuna y Jardín Infantil

Matrículas Abiertas
 Open Enrollment

Para el 2018
 Jornada Especial para Después del Colegio
 Dos Niveles Medio Menor Disponibles

Cupos desde Sala Cuna a Prekinder

Seis Jornadas de Atención
 Jornada Mañana: de 7:30 a 12:30 horas
 Jornada Tarde: de 14:30 a 18:30 horas
 Jornada Intermedia I: de 7:30 a 14:00 horas
 Jornada Intermedia II: de 7:30 a 16:00 horas
 Jornada Completa: de 7:30 a 18:30 horas
 Jornada Extensiva: de 7:30 a 19:30 horas

San Ignacio 1145, Puerto Varas
 Fonos: 65 2237664 / +569 96154502
 jumpuertovaras@gmail.com
 www.jardinjump.cl


Veterinario a Domicilio 24/7
 URGENCIAS

Willy Rojas

- Vacunación
- Desparasitación
- Enfermedades en General

Celular:
+569 82078167

DR. ALEJANDRO ALVAREZ
 Implantología
 Rehabilitación Oral



Puerto Varas San Pedro 451 2do piso, Oficina 3 **Fono 65 2 235858**

Puerto Montt Benavente 405 Oficina 504 **Fono 65 2 295757**

www.dr.alvarezimplantes.cl

NIKY REGALOS

Regalos Corporativos
 Grabados Primera Comunión
 Regalos y Adornos Navideños
 Timbres de Goma (entre 24 horas)

Entrega a domicilio a Empresas e Instituciones dentro de la ciudad

Atención
 Lunes a Viernes de 9 a 20:00 hrs - Sábado de 10 a 18:00 hrs
 contacto@nikyregalos.cl - Fono/Fax 232008
 San Bernardo 420, Local 420 - Edificio Huillimapu - Puerto Varas


CORONAS DE CARIDAD
CLUB DE LEONES LOS COLONOS
\$1.000 c/u

En Venta:
 - Teuber Propiedades en Avda Gramado 560, oficinas 3 y 4
 - Deco y Gourmet, Calle Estación 505

LAVASUR
 EMPRESA DE ASEO

Lavado de:
 -Autos
 -Alfombras
 -Tapices
 *Limpieza de Combustión Lenta

FONO:
9 83686888
SAN PEDRO 26
PUERTO VARAS

Contrate sus avisos en su diario local
Fono: 65-2752766
ventas@eha.cl

El Heraldo Austral
 ...nuestro Diario, nuestro Patrimonio



Señaló Fiscal Regional quien participó de Limpieza del Fondo del Lago Llanquihue

“No podemos usar el Lago como Basurero”

Como ya lo publicamos en nuestra edición online, el pasado sábado 9 de diciembre, durante la mañana y en el sector entre el Club de Yates y el Muelle, se llevó a cabo una limpieza del fondo del lago en la cual participaron 35 buzos particulares y llamó la atención ver al Fiscal Regional, Marcos Emilfork, participando como buzo de esta actividad.

Al consultarle qué hacía el Fiscal Regional participando en la limpieza del fondo lacustre, respondió: “No es el fiscal regional el que está buceando. El que está buceando es Marcos Emilfork, el ciudadano de Puerto Varas, el vecino, el buzo. Yo buceo hace muchos años, hago buceo deportivo

en un club que nos llamamos Los Cangrejos y lo creamos, especialmente, para hacer actividad social también, no solamente recreativa y, desde esa perspectiva, se nos ocurrió limpiar el lago y limpiar distintos puntos de la región”.

“Hoy día -continuó Emilfork- nos convocó el lago y sumamos a la Armada, sumamos a la Municipalidad, sumamos al Gope de Carabineros y se armó esto que es un cuento muy lindo donde muchos buzos -yo creo que nunca se había hecho una actividad de limpieza con tantos buzos- nos metimos al lago a sacar basura y hoy se puede ver: hay kayaks, carros de supermercado, una batería, yo mismo

sacué un asiento de micro y no sacamos uno solo, sacamos varios asientos de micro, y todavía queda mucho por sacar y vamos a volver. Vamos a seguir haciendo actividades relacionadas con la limpieza del mar y del lago en esta zona, creemos que esto también va a permitir sensibilizar a las personas. No podemos ocupar el lago como basurero. Esas cosas llegaron ahí porque personas tiraron esas cosas, y quisimos exponer esto y poder recuperar el ecosistema. El lago es un lugar hermoso y lo disfrutan las familias, los vecinos y queremos que sea un lugar limpio para la ciudadanía y ese es el mensaje que estamos dando como buzos particulares a las personas que viven en Puerto Varas”.



Fiscal Regional, Marcos Emilfork